

S+ARCK

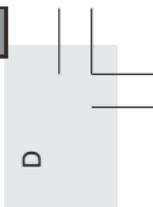
WITH



O R E G O N
S C I E N T I F I C

Drahtlose Thermo- / Hygrometer-Sendeinheit
(Modell: PS R01)

Bedienungsanleitung



INHALTSVERZEICHNIS

Weitere Informationen	1
Einleitung	2
Produktübersicht	3
Inbetriebnahme	4
Installation	4
Kanal ändern	5
Komfortzone	6
Trendanzeigen	6
Batteriewechselanzeige	7
Gerät zurücksetzen	7
Sicherheits- und Pflegehinweise	7
Warnhinweise	8
Fehlersuche und Abhilfe	9
Technische Daten	10

WEITERE INFORMATIONEN

Besuchen Sie unsere Websites (www.huger.de und www.oregonscientific.com) und erfahren Sie mehr über Ihr neues Gerät oder weitere Produkte von Oregon Scientific, wie Digitalkameras, PDAs, Produkte für Gesundheit und Fitness und Wetterstationen. Auf den Websites finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen können.



EINLEITUNG

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer Philippe Starck
Funksendeeinheit für Außen-Temperatur und -Luft-
feuchtigkeit (PS R01) von Oregon Scientific.



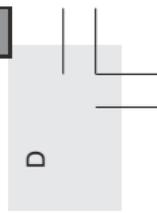
Diese Funksendeeinheit ist mit einer Vielzahl von
Wetterüberwachungsgeräten kompatibel und kann
mit jeder "STARCK mit Oregon Scientific"- und fast
jeder Oregon Scientific-Wetterstation betrieben
werden.



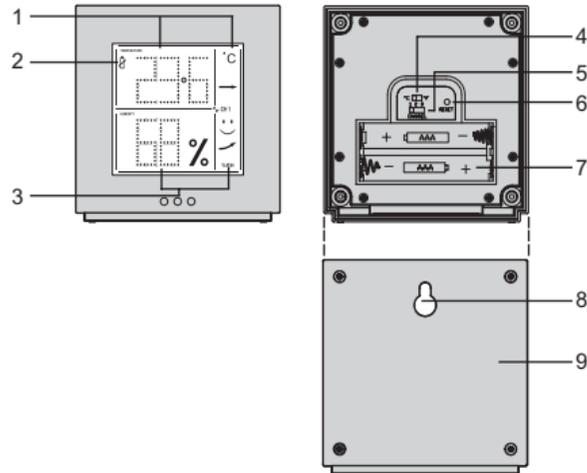
Sie sollten diese Anleitung griffbereit haben, wenn
Sie Ihr neues Gerät einsetzen. Sie enthält praktische
Schritt-für-Schritt-Anleitungen sowie technische Daten
und Warnhinweise, die Sie kennen sollten.

Zum Lieferumfang gehören:

- Sendeeinheit
- Batterien



PRODUKTÜBERSICHT



3

BESCHREIBUNG

1. Temperatur- / Trend-Anzeige
2. Batteriewechselanzeige
3. Anzeige für Luftfeuchtigkeit / Trend / Komfortzone
4. Schiebeschalter für Grad Celsius (°C) / Grad Fahrenheit (°F)
5. Schiebeschalter für Kanalwahl
6. Reset - Taste
7. Batteriefach
8. Befestigungsöffnung für Wandmontage
9. Batteriefachabdeckung





D

INBETRIEBNAHME

Dieses Gerät kann mit bis zu 2 Sendeeinheiten zur Übertragung der Außen-Temperatur und -Luftfeuchtigkeit an das Empfangsgerät (Innenbereich) eingesetzt werden. Die Schiebeschalter für das Einstellen der Temperatureinheit (°C oder °F) und der Kanal-Nummer (1, 2 oder 3) befinden sich unter der Batteriefachabdeckung. Die Einstellungen sollten vor der Installation vorgenommen werden.

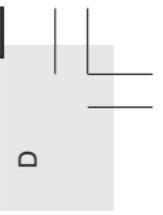
HINWEIS Weitere Sendeeinheiten sind separat erhältlich.

INSTALLATION

1. Platzieren Sie die Sendeeinheit so nah wie möglich an die Empfangseinheit.

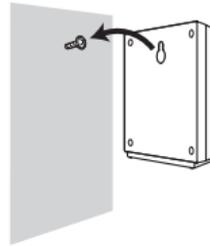
2. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung. (Sie benötigen dazu einen kleinen Kreuzschlitzschraubendreher.)
3. Weisen Sie eine Kanal-Nummer zu. Stellen Sie beim Einsatz mehrerer Sendeeinheiten für jede Einheit einen anderen Kanal ein. 
4. Stellen Sie die Maßeinheit ein.
5. Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie auf die Polarität, entsprechend der Kennzeichnung im Batteriefach. 
6. Betätigen Sie die **RESET**-Taste mit der Spitze eines stumpfen Gegenstands (z. B. Kugelschreiber).
7. Legen Sie die Batteriefachabdeckung wieder auf. Verschrauben Sie das Batteriefach.

4



8. Befestigen Sie die Sendeeinheit an einer glatten Oberfläche mit Hilfe der Befestigungsöffnung an der Geräterückseite. Für einen optimalen Empfang:

- Setzen Sie das Gerät nicht direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus.
- Der Abstand zwischen der Sendeeinheit und der Empfangseinheit (im Innenbereich) sollte maximal 20 m bis 30 m betragen.
- Richten Sie die Vorderseite der Sendeeinheit zur Empfangseinheit (im Innenbereich) aus. Vermeiden Sie weitgehend Hindernisse wie Türen, Wände und Möbel zwischen den Einheiten.



Probieren Sie ggf. mehrere Standorte aus, um den bestmöglichen Empfang zu erhalten.

9. Sind die Batterien eingelegt, überträgt die Funksendeeinheit etwa alle 40 Sekunden ein Signal. Die auf dem Empfangsgerät angezeigten Werte sind abhängig von der gewählten Funksendeeinheit (1, 2 oder 3). Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Empfangsgerätes.

KANAL ÄNDERN

Befolgen Sie die Schritte unter "Installation" (→ 4). Wählen Sie bei Schritt 3 eine andere Kanal-Nummer.



D

KOMFORTZONE

Die Komfortzonen für außen werden angezeigt, wenn die folgenden Bedingungen gegeben sind:

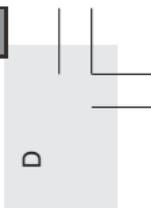
Zone	Temperatur	Relative Luftfeuchtigkeit
 Feucht	Beliebig	>70%
 Trocken	Beliebig	<40%
 Komfort	20 °C bis 25 °C (68 °F bis 77 °F)	40 - 70%

TRENDANZEIGEN

Der Pfeil zur Anzeige des Trends der letzten 30 Minuten wird ständig angezeigt. Die Trends für Außen-Temperatur und -Luftfeuchtigkeit werden getrennt angezeigt.

Trend	Temperatur	Relative Luftfeuchtigkeit
	+0,5 °C	> +3 %
	Konstant	Konstant
	-0,5 °C	< -3 %





BATTERIEWECHSELANZEIGE

Legen Sie neue Batterien ein, wenn die Batteriewechselanzeige () an der Sendeeinheit oder in der Anzeige der Sendeeinheit am Empfangsgerät erscheint.

HINWEIS Verwenden Sie keine wieder aufladbaren Batterien. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien ordnungsgemäß. Geben Sie sie bei einer offiziellen Sammelstelle ab.

GERÄT ZURÜCKSETZEN

Die RESET-Taste befindet sich unter der Batteriefachabdeckung. Betätigen Sie diese Taste mit der Spitze eines stumpfen Gegenstands (z. B. Kugelschreiber) bei jedem Batteriewechsel

oder immer dann, wenn das Gerät nicht wie erwartet funktioniert (z. B. Funkfrequenzverbindung zur Empfangseinheit kann nicht hergestellt werden). Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Empfangsgerätes.

SICHERHEITS- UND PFLEGEHINWEISE

Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reiniger. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und wählen Sie den Aufstellungsort so, dass das Gerät weder direkter Sonneneinstrahlung noch Feuchtigkeit ausgesetzt ist.



D

WARNHINWEISE

Dieses Gerät wird Ihnen bei schonender Behandlung viele Jahre nützlich sein. Beachten Sie die folgenden Hinweise:

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Dies kann zu einem elektrischen Schlag und einer Beschädigung des Gerätes führen.
- Nehmen Sie keine Änderungen an Komponenten im Innern des Gerätes vor.
- Mischen Sie niemals neue und alte Batterien oder unterschiedliche Batterietypen. Verwenden Sie bei diesem Gerät keine wieder aufladbaren Batterien.

- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät für längere Zeit nicht in Gebrauch ist.
- Vermeiden Sie Kratzer auf der LCD-Anzeige.
- Nehmen Sie keinerlei Änderungen an dem Gerät vor. Durch unbefugte Änderungen erlischt ggf. die Garantie, bzw. die allgemeine Betriebserlaubnis.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann ohne Vorankündigung geändert werden.
- Die Abbildungen sind nicht maßstabsgetreu.



D

FEHLERSUCHE UND ABHILFE

Versuchen Sie bitte eventuelle Fehlfunktionen anhand der Tabelle unten zu beheben, bevor Sie sich an unseren Kundendienst wenden.

Problem	Symptom	Abhilfe
Temperatur	“LLL” oder “HHH” wird am Empfangsgerät angezeigt.	Die gemessene Temperatur liegt außerhalb des Temperaturbereichs.

Problem	Symptom	Abhilfe
Sendeeinheit	Empfangseinheit wird nicht gefunden.	Überprüfen Sie die Batterien (→ 4, 7).
		Überprüfen Sie den Aufstellungsort (→ 4).



D

TECHNISCHE DATEN

Abmessungen

H x T x B 78,3 x 35 x 75 mm

Gewicht 136 g mit Batterien

Temperatur

Maßeinheit °C oder °F

Messbereich -20 °C bis 60 °C
(-4 °F bis 140 °F)

Auflösung 0,1 °C (0,2 °F)

Relative Luftfeuchtigkeit

Messbereich 25 % bis 95 %

Auflösung 1 %

Funkübertragung

Funkfrequenz 433 MHz

Reichweite 30 m auf Sicht

Übertragung etwa alle 40 Sekunden

Kanal-Nr.

1, 2 oder 3

Maßeinheit

°C oder °F

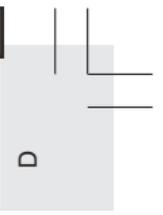
Strom-

versorgung

2 x LR03 (AAA) 1,5 V

Alkali-Batterien





EG- Konformitätserklärung

Dieses Produkt enthält das genehmigte Sendemodul **TX 07**, das bei bestimmungsmäßiger Anwendung den Anforderungen des Artikels 3 der R&TTE 1999/5/EG Richtlinie entspricht:

Effizienter Gebrauch des Funkfrequenzspektrums (Artikel 3.2 der R&TTE Richtlinie)

Angewandter Standard(s)
ETSI EN 300 220-3 (Ver. 1.1.1):2000-09

Elektromagnetische Verträglichkeit (Artikel 3.1.b der R&TTE Richtlinie)

Angewandter Standard(s)
ETSI EN 301 489-1-3 (Ver. 1.4.1):2002-08

Schutz der Gesundheit und Sicherheit des Benutzers

(Artikel 3.1.a der R&TTE Richtlinie)
Angewandter Standard(s) **EN 60950:2000**

Zusätzliche Information:

Damit ist das Produkt konform mit der Niederspannungsrichtlinie 73/23/EG, der Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EG und entspricht den Anforderungen des Artikels 3 der R&TTE 1999/5/EG Richtlinie und trägt die entsprechende CE Kennzeichnung.

VS-Villingen / Deutschland August 2003
Gerhard Preis
R&TTE Repräsentant des Herstellers



Konform in folgenden Ländern :

Alle EG Staaten, die Schweiz ,
und Norwegen 

© 2003 Oregon Scientific. Alle Rechte vorbehalten.